# Guía del usuario

INSIGNIA™

Videocámara digital de definición estándar de 5 MP con pantalla LCD de 2.4" – Color azul

**NS-DCC5SR09**

# Insignia NS-DCC5SR09
# Videocámara digital de definición estándar de 5 MP con pantalla LCD de 2.4" – Color azul

## Contenido


Introducción . . . . . 2
Información de seguridad . . . . . 3
Características . . . . . 3
- Contenido del paquete . . . . . 3
- Vista frontal . . . . . 3
- Vista posterior . . . . . 3
- Vista lateral . . . . . 4
- Uso de la pantalla LCD . . . . . 5

Preparación de su videocámara . . . . . 6
- Instalación de las pilas . . . . . 6
- Inserción o extracción de una tarjeta de memoria . . . . . 6

Primeros pasos . . . . . 6
- Encendido o apagado de su videocámara . . . . . 6
- Toma de una foto . . . . . 6
- Grabación de una película . . . . . 6
- Grabación de sonido . . . . . 7

Trabajando con películas . . . . . 7
- Selección de la resolución de las películas . . . . . 7
- Uso del zoom digital . . . . . 7
- Selección de la exposición para películas . . . . . 7
- Uso de la lámpara LED cómo una fuente de luz . . . . . 8
- Uso del modo nocturno para películas con luz baja . . . . . 8
- Ajuste de la nitidez de las películas . . . . . 9
- Ajuste del balance de blancos de las películas . . . . . 9
- Uso de la estabilización de movimiento de las películas . . . . . 9
- Uso de detección de movimiento para grabar películas . . . . . 10
- Selección de un efecto para películas . . . . . 10
- Visualización de una película . . . . . 10
- Eliminación de películas . . . . . 11
- Uso de las películas miniatura . . . . . 11
- Bloqueo o desbloqueo de películas . . . . . 12
- Repetición de películas . . . . . 12
- Visualización de películas en una PC . . . . . 13
- Visualización de fotos o películas en un televisor . . . . . 13

Trabajando con fotos . . . . . 13
- Toma de fotos de cerca . . . . . 13
- Uso del zoom digital . . . . . 13
- Selección de la resolución de las fotos . . . . . 13
- Selección de la exposición de las fotos . . . . . 14
- Uso del modo nocturno para fotos con luz baja . . . . . 14
- Ajuste de la nitidez de las fotos . . . . . 15
- Ajuste del balance de blancos de las fotos . . . . . 15
- Combinación de dos fotos en una . . . . . 15
- Adición de marcos para fotos a las imágenes . . . . . 16
- Selección del ajuste de flash para fotos . . . . . 17
- Uso del temporizador para fotos . . . . . 17
- Toma de una secuencia de fotos . . . . . 17
- Toma de fotos con fondos brillantes . . . . . 18
- Adición de fecha a las fotos . . . . . 18
- Selección de un efecto para películas . . . . . 19
- Visualización de fotos . . . . . 19
- Eliminación de fotos . . . . . 19
- Uso de las fotos miniatura . . . . . 20
- Bloqueo o desbloqueo de fotos . . . . . 20
- Visualización de fotos en una presentación . . . . . 21

Trabajando con grabaciones de voz . . . . . 21
- Reproducción de grabaciones de voz . . . . . 21
- Eliminación de grabaciones de voz . . . . . 22
- Repetición de grabaciones de voz . . . . . 22
- Transferencia de MP3s a su videocámara . . . . . 23
- Escuchando MP3s . . . . . 23
- Repetición de MP3s . . . . . 23
- Uso de auriculares . . . . . 24

Configuración de su videocámara . . . . . 24
Ajuste predefinidos de la videocámara . . . . . 24
Ajuste de la hora . . . . . 24
Mostrando u ocultando la información de estado de la videocámara . . . . . 24
Activación y desactivación de los efectos de sonido . . . . . 25
Personalización de la pantalla inicial . . . . . 25
Formateo de la memoria integrada o de una tarjeta de memoria . . . . . 26
Selección del tipo de sistema de TV . . . . . 26
Selección del idioma para el menú de pantalla . . . . . 27
Restauración de la configuración predeterminada . . . . . 27
Transferencia de archivos a una PC . . . . . 27
Mantenimiento . . . . . 28
Localización y corrección de fallas . . . . . 28
Especificaciones . . . . . 28
Instalación del software del controlador de dispositivo . . . . . 29
Acceso a la Guía del usuario . . . . . 29
Garantía limitada de un año . . . . . 31

# Introducción

Felicitaciones por su compra de un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-DCC5SR09 representa el más moderno diseño de videocámara digital y está concebido para brindar un rendimiento confiable y sin problemas.

# Información de seguridad

- No deje caer, perfore o desarme su videocámara. Esto anulará su garantía.
- Evite el contacto con agua y asegúrese de que sus manos estén secas antes de usar su videocámara.
- No exponga su videocámara a altas temperaturas ni la deje bajo luz del sol directa. Alta temperatura o el calor de la luz del sol directa podría dañar su videocámara.
- Para su protección, no use su videocámara durante una tormenta o en la presencia de rayos.
- No use su videocámara mientras conduce o maneja un vehículo (tal cómo una bicicleta). Podría ocurrir un accidente.
- No use el flash cerca de los ojos. Esto podría causar daño a la vista.
- Mantenga su videocámara fuera del alcance de niños pequeños o bebés.
- No use la batería si muestra señales de fuga de líquido o deformación.
- Asegúrese de reemplazar la batería con una del mismo tipo. Usar otro tipo de batería podría causar una explosión.
- Deseche las pilas gastadas de acuerdo con los reglamentos locales de desperdicios dañinos.

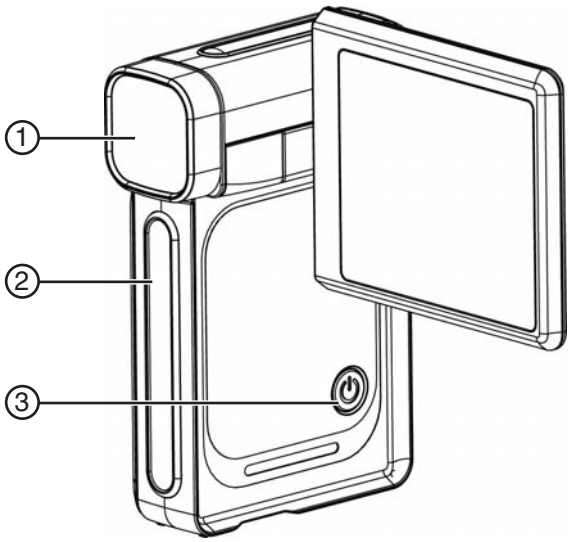
# Características

- Sensor de 5 megapíxeles
- Tecnología MPEG-4 que comprime el video para poder guardar más películas que en videocámaras tradicionales
- Fotos con calidad de hasta 11 megapíxeles
- Puerto de salida de AV para conexión a un televisor o para auriculares
- Puerto mini USB 2.0 de alta velocidad para conexión a una PC
- Control automático y manual para exposición y balance de color
- Zoom digital de 8× para ampliar fotos y películas
- 64 MB de memoria integrada que le permite guardar fotos y películas sin usar una tarjeta de memoria
- Ranura para tarjeta de memoria que permite aumentar la capacidad de almacenamiento a 4 GB

## Contenido del paquete

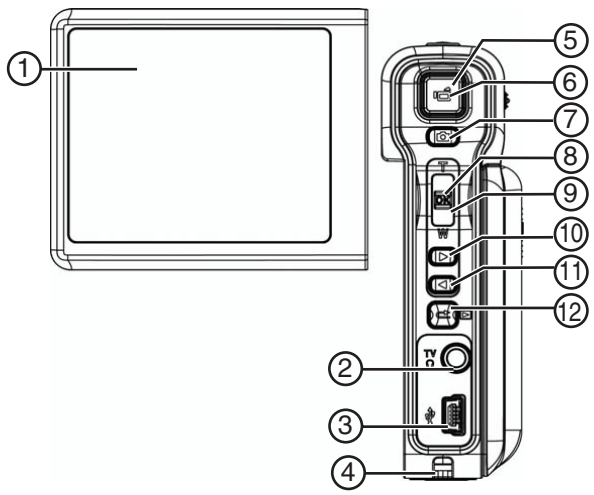
- Videocámara
- Cable de USB
- Cable de AV
- Pilas alcalinas AA (2)
- Guía de instalación rápida
- CD con el controlador del dispositivo y la guía del usuario
- Muñequera
- Estuche

## Vista frontal




| # | Componente | Descripción |
|---|---|---|
| 1 | Lente | Enfoca la imagen cuando se toman fotos o filman películas. |
| 2 | Indicador LED | Se ilumina color verde en el Modo cámara para PC.<br>Se ilumina color rojo cuando se conecta a una PC en el modo de almacenamiento masivo.<br>Parpadea mientras se encuentra en el modo de temporizador. |
| 3 | Botón de encendido ⏻ | Presione por un segundo para encender o apagar su videocámara. |

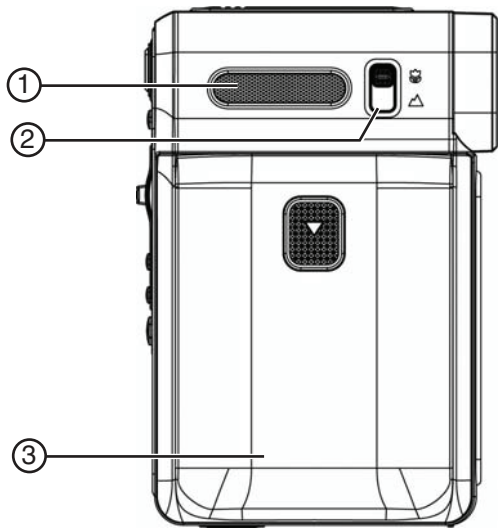
## Vista posterior



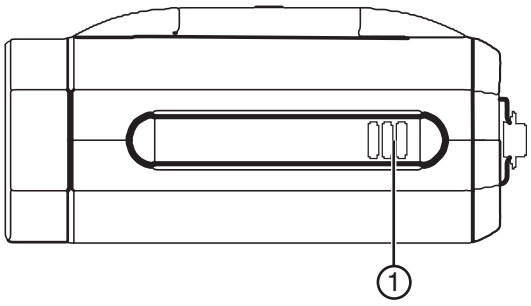

| # | Componente | Descripción |
|---|---|---|
| 1 | Panel LCD | Le permite ver fotos y películas mientras los captura. Le permite ver las fotos y las películas almacenadas. Muestra información de estado de la videocámara. |
| 2 | Puerto de televisor/🎧 | Conecte auriculares o un televisor en este puerto. Para obtener más información, refiérase a la sección “Visualización de fotos o películas en un televisor” en la página 13 o a la sección “Uso de auriculares” en la página 24. |

| # | Componente | Descripción |
|---|---|---|
| 3 | Puerto mini USB 2.0 | Conecte el cable de USB en este puerto y en un puerto USB en una PC. Para obtener más información, refiérase a la sección “Visualización de películas en una PC” en la página 13. |
| 4 | Ranura de muñequera | Amarre la muñequera en esta ranura. |
| 5 | Indicador LED | Se ilumina color verde en el Modo cámara para PC.<br>Se ilumina color rojo cuando se conecta a una PC en el modo de almacenamiento masivo.<br>Parpadea mientras se encuentra en el modo de disparador automático. |
| 6 | Botón disparador para película | Permite grabar una película: Para obtener más información, refiérase a la sección “Grabación de una película” en la página 6. |
| 7 | Botón disparador para fotos | Permite tomar una foto. Para obtener más información, refiérase a la sección “Toma de una foto” en la página 6. |
| 8 | Botón **OK**. | Permite abrir el menú de grabación. |
| 9 | Botones **T** (arriba) y **W** (abajo) | En el modo de grabación, permite hacer “zoom in” (**T**) o hacer “zoom out” (**W**).<br>Permite moverse hacia la arriba o abajo en los menús o hacer selecciones. |
| 10 | Botón ▷ (derecha) | Permite moverse hacia la derecha en los menús o hacer selecciones. |
| 11 | Botón ◁ (izquierda) | Permite moverse hacia la izquierda en los menús o hacer selecciones. |
| 12 | Botón de grabar/reproducir | Permite alternar entre el modo de grabación y el de reproducción.<br>Cuando un menú está abierto, permite cerrar el menú y regresar al menú de grabación.<br>En el modo de reproducción, permite regresar a la página anterior. |

## Vista lateral

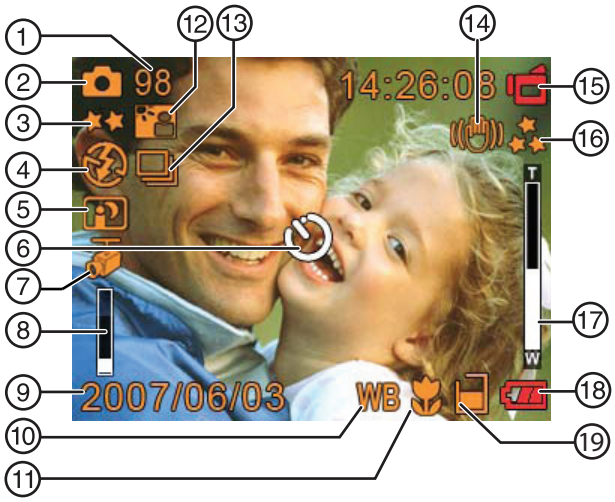



| # | Componente | Descripción |
|---|---|---|
| 1 | Altavoz | Reproduce el sonido grabado. |
| 2 | Interruptor de macro | En el modo de grabación, permite seleccionar el modo de macro o el modo normal. Para obtener más información, refiérase a la sección “Toma de fotos de cerca” en la página 13. |
| 3 | Cubierta de la batería | Remueva esta cubierta para insertar la batería o una tarjeta de memoria. Para obtener más información, refiérase a la sección “Instalación de las pilas” en la página 6 o a la sección “Inserción o extracción de una tarjeta de memoria” en la página 6. |




| # | Componente | Descripción |
|---|---|---|
| 1 | Micrófono | Graba la voz y el sonido. |

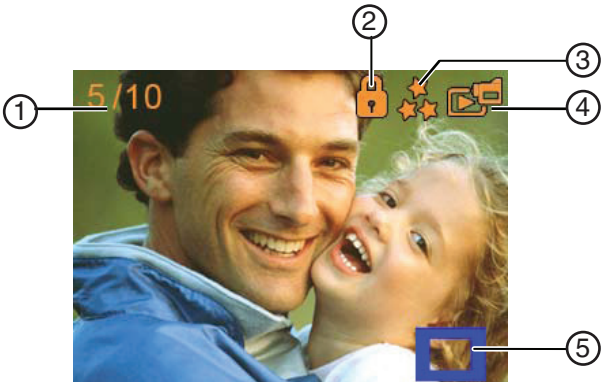
## Uso de la pantalla LCD




***Iconos de la pantalla LCD en el modo de grabación***

| # | Icono |
|---|---|
| 1 | El número de imágenes que se pueden tomar o tiempo de grabación disponible con la resolución actual. |
| 2 | Modo de toma de fotos |
| 3 | Resolución (fotos):<br>(Alta)<br>★★ (Estándar)<br>★ (Baja) |
| 4 | **A** (Flash automático activado)<br>(Flash activado)<br>(Flash desactivado)<br>(Reducción de efecto ojos rojos activada)<br>(Luz activada) |
| 5 | (Modo nocturno activado) |
| 6 | (Disparador automático activado) |
| 7 | (Detección de movimiento activada) |
| 8 | (**Medidor de detección de movimiento**) |
| 9 | Fecha y hora en el formato AAAA/MM/DD HH:MM |
| 10 | **WB** (Balance de blancos activado) |
| 11 | (Modo de macro activado) |
| 12 | (Luz de fondo activada) |
| 13 | (Foto múltiple) |
| 14 | (Detección de movimiento activada) |
| 15 | (Modo de grabación de películas) |
| 16 | Resolución (Películas):<br>(Alta)<br>★★ (Estándar)<br>★ (Baja) |
| 17 | Zoom digital de 8× |
| 18 | Indicador de batería:<br>(Batería completamente cargada)<br>(Batería parcialmente cargada)<br>(Batería baja)<br>(Batería descargada) |
| 19 | (Tarjeta de memoria insertada) |

***Iconos del modo de reproducción***



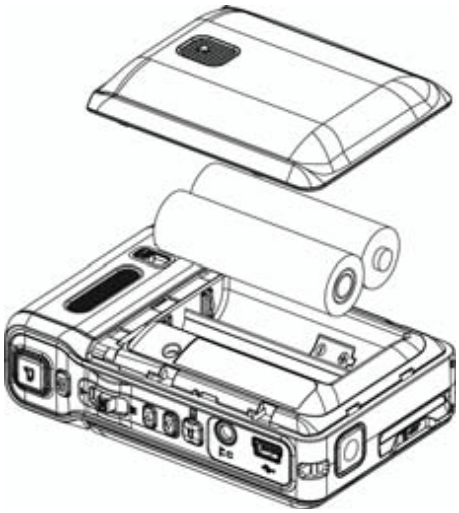

| # | Icono |
|---|---|
| 1 | El número actual de películas y fotos y el número total de películas y fotos. |
| 2 | (Bloquear) Indica que la película o la foto está bloqueada (protegida). |
| 3 | Resolución (películas y fotos):<br>(Alta)<br>★★ (Estándar)<br>★ (Baja) |
| 4 | Iconos del modo de reproducción:<br>(Modo de reproducción de películas)<br>(Modo de reproducción de fotos)<br>(Modo de reproducción de voz) |
| 5 | Indicador de ampliación |

# Preparación de su videocámara

## Instalación de las pilas

**Para instalar las pilas:**

1. Remueva la cubierta de la batería de su videocámara.



2. Inserte las pilas en el compartimiento. Verifique que los símbolos + y – en las pilas correspondan con los símbolos + y – en el compartimiento de las pilas.
3. Vuelva a colocar la cubierta de la batería.

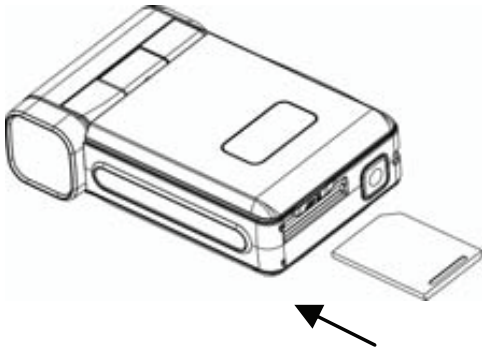
## Inserción o extracción de una tarjeta de memoria

Su videocámara cuenta con memoria integrada para almacenar fotos y películas. Se puede incrementar la capacidad de memoria usando una tarjeta de memoria SD.

> **Nota**
> Cuando se inserta una tarjeta de memoria, su videocámara almacenará las fotos y las películas en la tarjeta de memoria en lugar de hacerlo en la memoria integrada.

**Para insertar o remover una tarjeta de memoria:**

1. Deslice la cubierta de la batería de su videocámara.



2. Inserte una tarjeta de memoria SD en la ranura para tarjetas de memoria.
3. Vuelva a colocar la cubierta de la batería.

**Para remover una tarjeta de memoria:**

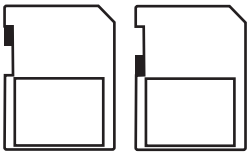
1. Deslice la cubierta de la batería de su videocámara.
2. Empuje la tarjeta de memoria. La tarjeta saldrá un poco.
3. Remueva la tarjeta de la ranura.
4. Vuelva a colocar la cubierta de la batería.

***Protección de una tarjeta de memoria SD***

Se puede “proteger” una tarjeta de memoria para evitar que se graben o eliminen fotos o películas.

**Para proteger una tarjeta de memoria SD:**

- Deslice la pestaña de protección a la posición protegida.




# Primeros pasos

## Encendido o apagado de su videocámara

**Para encender o apagar su videocámara:**

- Mantenga presionado el botón de encendido ⏻ por un segundo.

  O

  Abra la pantalla LCD.

**Para apagar su videocámara:**

- Mantenga presionado el botón de encendido ⏻ por un segundo.

  O

  Cierre la pantalla LCD.

## Toma de una foto

**Para tomar una foto:**

1. Encienda su videocámara.
2. Apunte el lente de la cámara y presione el disparador para fotos 📷.
3. Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) una vez para ver la foto.
4. Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) de nuevamente para regresar al modo de grabación.

## Grabación de una película

**Para grabar una película:**

1. Encienda su videocámara.
2. Apunte el lente de la cámara y presione (Disparador para películas) para comenzar a grabar. Mientras se graba una película, aparecerá un indicador de tiempo en la pantalla LCD.
3. Presione (Disparador para películas) para dejar de grabar.

4 Presione ⏎ ► (Grabar/Reproducir) una vez para ver la película.

5 Presione ⏎ ► (Grabar/Reproducir) de nuevamente para regresar al modo de grabación.

## Grabación de sonido

**Para grabar sonido:**

1 Presione el botón **OK** para abrir el menú de grabación.

2 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **grabación de voz** (Grabr voz) y presione **OK**.

3 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Entrar** y presione **OK**.

4 Presione (Disparador para película) para comenzar a grabar.

5 Presione (Disparador para película) para dejar de grabar.

6 Presione ⏎ ► (Grabar/Reproducir) para reproducir la grabación.

# Trabajando con películas

## Selección de la resolución de las películas

Se puede grabar películas en cualquiera de las cuatro resoluciones.

**Para seleccionar la resolución de las películas:**

1 Presione ⏎ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo película**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Resolución** y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Alta**, **Estándar** o **Baja** y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú. Para salir sin cambiar la resolución, seleccione **Salir**.

## Uso del zoom digital

Se puede hacer zoom en escenas para acercarse cuando se graban películas. La selección de zoom es de 1× a 8×.

**Para usar el zoom digital:**

- Presione **T** para hacer “zoom in” o presione **W** para hacer “zoom out”.

## Selección de la exposición para películas

Su videocámara ajusta automáticamente la exposición de la imagen. La exposición se puede ajustar manualmente para fotos especiales.

**Para seleccionar la exposición de las películas:**

1 Presione ⏎ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo película**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Exposición** y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar un ajuste de exposición. Se previsualizará el nuevo ajuste de exposición.

6 Presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Uso de la lámpara LED cómo una fuente de luz

Se puede usar la lámpara LED para aumentar el nivel de luz en condiciones de luz baja.

**Para usar la lámpara LED cómo una fuente de iluminación:**

1 Presione ⮂ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo película**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Luz** y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **activado** (Act) o **desactivado** (Des) y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

**Notas**

También se puede presionar ▷ para activar y desactivar la lámpara LED.

La lámpara LED se desactiva automáticamente si la carga de la batería es baja ( ).

## Uso del modo nocturno para películas con luz baja

La opción del modo nocturno usa una exposición más larga para capturar más detalles del fondo de la película.

**Para usar el modo nocturno para películas con luz baja:**

1 Presione ⮂ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo película**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Modo nocturno** y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Activado** (Act) o **Desactivado** (Des) y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Ajuste de la nitidez de las películas

Se puede usar la nitidez para suavizar o hacer más detallada las fotos para obtener distintos efectos.

**Para ajustar la nitidez de las películas:**

1 Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo película**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Nitidez** y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar un nivel de nitidez. Se previsualizará el nuevo ajuste de nitidez.

6 Presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Ajuste del balance de blancos de las películas

Su videocámara ajusta automáticamente el balance de color. El balance de color se puede ajustar manualmente para obtener efectos especiales de película.

**Para ajustar el balance de blancos de las películas:**

1 Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo película**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Auto**, **Luz de día**, **Fluorescente** o **Incandescente**. Se previsualizará el nuevo ajuste del balance de blancos.

5 Presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Uso de la estabilización de movimiento de las películas

La estabilización de movimiento aumenta la estabilidad y ayuda a evitar películas borrosas.

**Notas**

- La imagen capturada será más pequeña cuando se active la estabilización de movimiento.
- El zoom digital se desactivará cuando se active la estabilización de movimiento.

**Para usar la estabilización de movimiento de las películas:**

1 Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo película**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Estabilización** y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Activado** (Act) o **Desactivado** (Des) y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Uso de detección de movimiento para grabar películas

Cuando la opción de detección de movimiento está activada, su videocámara comenzará a grabar después de detectar tres segundos de movimiento. Dejará de grabar después de tres segundos sin movimiento.

**Para usar la detección de movimiento para grabar películas:**

1 Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo película**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Detección de movimiento** (Detect. movim.) y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Activado** (Act) o **Desactivado** (Des) y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Selección de un efecto para películas

Se puede seleccionar un efecto visual para películas.

**Para seleccionar un efecto para películas:**

1 Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Efecto**.

4 Presione **T** (up) o **W** (abajo) para seleccionar **Normal**, **B/N** (Blanco y Negro), **Clásico** o **Negativo**. Se previsualizará el nuevo ajuste del efecto. Para salir sin seleccionar un efecto, seleccione **Salir**.

5 Presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Visualización de una película

**Para ver una película:**

1 Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de reproducción.

2 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **PELÍCULA**.

3 Presione **OK**.

4 Permite ◁ o ▷ seleccionar la película anterior o el siguiente.

5 Presione (Disparador para película) para comenzar a reproducir. Presione nuevamente este botón para pausar la reproducción.

6 Para controlar la reproducción de películas:

- Mantenga presionado ◁ o ▷ para retroceder o avanzar rápidamente. Suelte el botón para continuar la reproducción normal.
- Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para subir o bajar el volumen.

7 Presione (Disparador para película) para dejar de reproducir.

## Eliminación de películas

**Nota**

Si hay una tarjeta de memoria en su videocámara, sólo se pueden eliminar las películas en la tarjeta. Para eliminar películas guardadas en la memoria integrada, remueva la tarjeta. Para instrucciones sobre cómo remover la tarjeta, refiérase a la sección “Inserción o extracción de una tarjeta de memoria” en la página 6.

Si la tarjeta de memoria está protegida, no podrá eliminar películas de la tarjeta. Para instrucciones sobre cómo desproteger la tarjeta, refiérase a la sección “Protección de una tarjeta de memoria SD” en la página 6.

No se puede eliminar una película bloqueado (protegido). Se deberá desbloquear la película. Para instrucciones sobre cómo desbloquear una película, refiérase a la sección “Bloqueo o desbloqueo de películas” en la página 12.

**Para eliminar una película:**

1 Presione ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de reproducción.

2 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **PELÍCULA**.

3 Presione dos veces el botón **OK** para abrir el menú de opciones de película.

4 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Eliminar**.

5 Presione el botón **OK** para abrir el menú de eliminar.

6 Presione ◁ o ▷ para seleccionar la película que desea eliminar.

7 Presione **W** (abajo) para eliminar la película. Si desea eliminar todas las películas, presione **T** (arriba). Aparece un mensaje de confirmación.

8 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Sí**. Si desea cancelar la eliminación, seleccione **No**.

9 Presione **OK** para confirmar su selección y cerrar el menú.

## Uso de las películas miniatura

**Para usar las películas miniatura:**

1 Presione ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de reproducción.

2 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **PELÍCULA**.

3 Presione dos veces el botón **OK** para abrir el menú de opciones de películas.

4 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Miniatura** y presione **OK** para ver las miniaturas.

5 Para reproducir una película, presione ◁ o ▷ para seleccionar una miniatura y presione **OK** y presione (Disparador para películas).

## Bloqueo o desbloqueo de películas

Se pueden bloquear las películas para evitar que se eliminen.

**Para bloquear o desbloquear películas:**

1 Presione ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de reproducción.

2 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Película**.

3 Presione dos veces el botón **OK** para abrir el menú de opciones de película.

4 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Bloquear**.

5 Presione el botón **OK** para abrir el menú de bloquear.

6 Presione ◁ o ▷ para seleccionar la película que desea bloquear o desbloquear.

7 Presione **W** (abajo) para bloquear o desbloquear la película. Si desea bloquear o desbloquear todas las películas, presione **T** (arriba). Aparece un mensaje de confirmación.

8 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Sí**. Si desea cancelar su selección, seleccione **No**.

9 Presione **OK** para bloquear o desbloquear la película y cerrar el menú.

## Repetición de películas

Se puede reproducir repetidamente una película o todas las películas.

**Para repetir películas:**

1 Presione ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de reproducción.

2 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **PELÍCULA**.

3 Presione dos veces el botón **OK** para abrir el menú de opciones de película.

4 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Repetir uno** (Repetir una) o **Repetir todo**.

5 Presione el botón **OK** para comenzar la reproducción repetida.

## Visualización de películas en una PC

**Para ver películas en una PC:**

1 Conecte el cable de mini USB al puerto **USB** en su videocámara y conecte el otro extremo a un puerto **USB** en una PC.

2 Inicie el reproductor de video de la computadora, tal cómo Windows Media Player.

3 Use los controles de Windows Media Player para ubicar y reproducir las películas. Las películas en la tarjeta de memoria están ubicados en My Computer\Removable Disk\DCIM\200MOVIE.

## Visualización de fotos o películas en un televisor

Se pueden ver fotos o películas en un televisor con una relación de aspecto estándar de 4:3 o panorámica de 16:9.

**Nota**
El panel LCD no funciona cuando su videocámara está conectada a un televisor.

**Para ver fotos o películas en un televisor:**

1 Conecte un extremo del cable de AV al puerto de salida de AV (**AV OUT**) en su videocámara y conecte el otro extremo a los puertos de entrada (**AV IN**) en el televisor.

2 Cuando se abre la pantalla de auriculares/televisor, presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar el **televisor** y presione **OK**.

3 Ajuste la entrada de video en el televisor al modo de entrada correcto.

4 Siga los pasos para reproducir películas o ver fotos en la sección “Visualización de una película” en la página 10 o “Visualización de fotos” en la página 19.

# Trabajando con fotos

## Toma de fotos de cerca

Su videocámara cuenta con un modo de macro para tomar fotos a distancia corta. Use este modo para objetos ubicados aproximadamente a 7.8 pulgadas (20cm).

Cuando el modo de macro está activado, el icono aparece en la pantalla LCD.

**Para tomar fotos de cerca:**

1 Deslice el interruptor de macro a la posición Macro.

2 Presione (Disparador para fotos) para tomar la foto.

**Nota**
Asegúrese de ajustar el interruptor de macro a la posición (Normal) cuando termine de tomar las fotos de cerca.

## Uso del zoom digital

Se puede hacer zoom en objetos para obtener fotos de cerca. La selección de zoom es de 1× a 8×.

**Para usar el zoom digital:**

- Presione **T** para hacer “zoom in” o presione **W** para hacer “zoom out”.

## Selección de la resolución de las fotos

**Para seleccionar la resolución de las fotos:**

1 Presione ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo cámara**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Resolución** y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Alta**, **Estándar** o **Baja** y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú. Para salir sin cambiar la resolución, seleccione **Salir**.

## Selección de la exposición de las fotos

Su videocámara ajusta automáticamente la exposición de la imagen. La exposición se puede ajustar manualmente para fotos especiales.

**Para seleccionar la exposición de las fotos:**

1 Presione ⮂ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo cámara**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Exposición** y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar un ajuste de exposición. Se previsualizará el nuevo ajuste de exposición.

6 Presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Uso del modo nocturno para fotos con luz baja

La opción del modo nocturno usa una exposición más larga para capturar más detalles del fondo de la foto.

**Nota**
Para evitar fotos borrosas, coloque la cámara sobre una superficie plana y estable o use un trípode.

**Para usar el modo nocturno para fotos con luz baja:**

1 Presione ⮂ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo cámara**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Modo nocturno** y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Activado** (Act) o **Desactivado** (Des) y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Ajuste de la nitidez de las fotos

La nitidez se puede ajustar para suavizar o hacer más detallada las fotos para obtener distintos efectos.

**Para ajustar la nitidez de las fotos:**

1 Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo cámara**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Nitidez** y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar un nivel de nitidez. Se previsualizará el nuevo ajuste de nitidez.

6 Presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Ajuste del balance de blancos de las fotos

Su videocámara ajusta automáticamente el balance de color. El balance de color se puede ajustar manualmente para obtener efectos especiales de fotos.

**Para ajustar el balance de blancos de las fotos:**

1 Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo cámara**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Balance de blancos** (Bal. blancos) y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Auto**, **Luz de día**, **Fluorescente** o **Incandescente**. Se previsualizará el nuevo ajuste del balance de blancos.

6 Presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Combinación de dos fotos en una

Se puede combinar dos fotos en una sola.

**Para combinar dos fotos en uno:**

1 Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo cámara**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Dos en uno** y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Activado** (Act) y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

6 Presione (Disparador para fotos) para tomar la primera foto.

7 Presione (Disparador para fotos) para tomar la segunda foto.

8 Presione ⮌ ► (Grabar/Reproducir) para ver la foto dos en uno.

## Adición de marcos para fotos a las imágenes

1 Presione ⮌ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo cámara**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Cuadro de foto** y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar un cuadro de foto y presione **OK** para seleccionar **Ajustar** (Definir).

6 Presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Selección del ajuste de flash para fotos

Su videocámara cuenta con cuatro ajustes de flash. El icono del ajuste de flash aparece en la pantalla LCD.

| | |
|---|---|
| A | **Flash automático** — El flash se disparará automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación. Use este modo para fotografía general. |
| | **Activado** — El flash se dispara para cada foto. |
| | **Desactivado** — Use este modo cuando se prohíbe la fotografía con flash o cuando el sujeto se encuentra fuera del alcance del flash. |
| | **Reducción de efecto ojos rojos** — El flash se dispara justo antes de tomar la foto. Use este modo para ayudar a eliminar el reflejo rojo en los ojos. |

**Para seleccionar el ajuste de flash para fotos:**

1. Presione ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.
2. Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.
3. Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo cámara**.

4. Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Flash** y presione **OK**.

5. Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar una opción de flash y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

**Nota**
También se puede presionar ▷ para cambiar el ajuste del flash.

**Nota**
El flash se desactiva cuando la carga de la batería está baja .

## Uso del temporizador para fotos

Cuando el temporizador está activado, su videocámara espera 10 segundos después de que se presione el botón (Disparador para fotos) antes de tomar la foto.

**Para usar el temporizador para fotos:**

1. Presione ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.
2. Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.
3. Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo cámara**.

4. Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Temporizador** y presione **OK**.

5. Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Activado** (Act) o **Desactivado** (Des) y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Toma de una secuencia de fotos

Cuando la opción de foto múltiple está activada, su videocámara tomará cinco fotos en una secuencia rápida.

**Para tomar una secuencia de fotos:**

1. Presione ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.
2. Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo cámara**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Foto múltiple** y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Activado** (Act) o **Desactivado** (Des) y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Toma de fotos con fondos brillantes

Cuando la opción de luz de fondo está activada, se mejora la claridad de primer plano de fotos cuando el fondo es brillante.

**Para tomar fotos con fondos brillantes:**

1 Presione ⮂ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo cámara**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Luz de fondo** y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Activado** (Act) o **Desactivado** (Des) y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Adición de fecha a las fotos

Cuando la opción Imprimir fecha está activada, su videocámara agrega la fecha a cada foto que se toma. La fecha aparece en las fotos cuando las imprima.

1 Presione ⮂ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.

2 Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Modo cámara**.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Imprimir fecha** y presione **OK**.

5 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Activado** (Act) o **Desactivado** (Des) y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Selección de un efecto para películas

Se puede seleccionar un efecto visual para fotos.

**Para seleccionar un efecto para fotos:**

1. Presione ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de grabación.
2. Presione **OK**. Se abre el menú de grabación.
3. Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Efecto**.

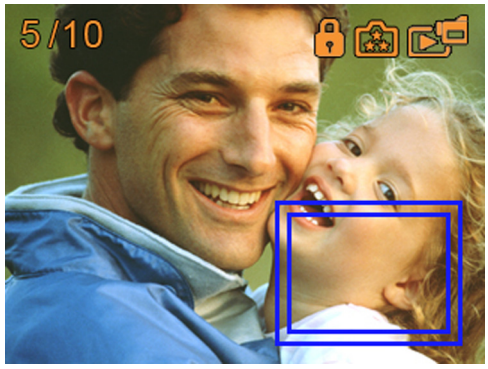
4. Presione **T** (up) o **W** (abajo) para seleccionar **Normal**, **B/N** (Blanco y Negro), **Clásico** o **Negativo**. Se previsualizará el nuevo ajuste del efecto. Para salir sin seleccionar un efecto, seleccione **Salir**.
5. Presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Visualización de fotos

**Para ver fotos:**

1. Presione ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de reproducción.
2. Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Foto**.

3. Presione **OK**.




4. Permite ◁ o ▷ para seleccionar la foto anterior o la siguiente.
5. Para controlar la reproducción de las fotos:
   - Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para ampliar la foto.
   - Para navegar por la imagen ampliada, presione **OK** para ingresar al modo de navegación y presione ◁ , ▷ ,**T** (arriba) o **W** (abajo). Para salir del modo de navegación, presione nuevamente el botón **OK**.

## Eliminación de fotos

**Nota**

Si hay una tarjeta de memoria en su videocámara, sólo se pueden eliminar las fotos en la tarjeta. Para eliminar fotos guardadas en la memoria integrada, remueva la tarjeta. Para instrucciones sobre cómo remover la tarjeta, refiérase a la sección “Inserción o extracción de una tarjeta de memoria” en la página 6.

Si la tarjeta de memoria está protegida, no podrá eliminar las fotos de la tarjeta. Para instrucciones sobre cómo desproteger la tarjeta, refiérase a la sección “Protección de una tarjeta de memoria SD” en la página 6.

No se puede eliminar una foto bloqueada (protegida). Se deberá desbloquear la foto. Para instrucciones sobre cómo desbloquear una foto, refiérase a la sección “Bloqueo o desbloqueo de fotos” en la página 20.

**Para eliminar fotos:**

1. Presione ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de reproducción.
2. Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Foto**.

3. Presione dos veces el botón **OK** para abrir el menú de opciones de fotos.

4 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Eliminar** y presione **OK**.

5 Presione ◁ o ▷ para seleccionar la foto que desea eliminar.

6 Presione **W** (abajo) para eliminar la foto. Si desea eliminar todas las fotos, presione **T** (arriba). Aparece un mensaje de confirmación.

7 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Sí**. Si desea cancelar la eliminación, seleccione **No**.

8 Presione **OK** para confirmar su selección y cerrar el menú.

## Uso de las fotos miniatura

**Para usar las fotos miniatura:**

1 Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de reproducción.

2 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Foto**.

3 Presione dos veces el botón **OK** para abrir el menú de opciones de fotos.

4 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Miniatura**.

5 Presione **OK** para ver las miniaturas.

6 Para ver una foto, presione ◁ o ▷ para seleccionar su miniatura y presione **OK**.

## Bloqueo o desbloqueo de fotos

Se pueden bloquear las películas para evitar que se eliminen.

**Para bloquear o desbloquear las fotos:**

1 Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de reproducción.

2 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Foto**.

3 Presione dos veces el botón **OK** para abrir el menú de opciones de fotos.

4 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Bloquear**.

5 Presione el botón **OK** para abrir el menú de bloquear.

6 Presione ◁ o ▷ para seleccionar la foto que desea bloquear o desbloquear.

7 Presione **W** (abajo) para bloquear o desbloquear la foto. Si desea bloquear o desbloquear todas las películas, presione **T** (arriba). Aparece un mensaje de confirmación.

8 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Sí**. Si desea cancelar su selección, seleccione **No**.

9 Presione **OK** para bloquear o desbloquear la foto y cerrar el menú.

## Visualización de fotos en una presentación

**Para ver las fotos en una presentación:**

1 Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de reproducción.

2 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Foto**.

3 Presione dos veces el botón **OK** para abrir el menú de opciones de fotos.

4 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Diapositiva**.

5 Presione el botón **OK** para comenzar la presentación. Presione **OK** nuevamente para detener la presentación.

# Trabajando con grabaciones de voz

## Reproducción de grabaciones de voz

**Para reproducir las grabaciones de voz:**

1 Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de reproducción.

2 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Voz**.

3 Presione **OK** para ingresar al modo de reproducción de voz.

4 Presione ◁ o ▷ para ir a la grabación de voz anterior o a la siguiente.

5 Presione (Disparador para película) para reproducir la grabación. Presione este botón nuevamente para dejar de reproducir.

6 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para ajustar el volumen.

## Eliminación de grabaciones de voz

**Para eliminar las grabaciones de voz:**

1. Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de reproducción.
2. Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Voz**.

3. Presione **OK** para ingresar al modo de reproducción de voz.

4. Presione ◁ o ▷ para seleccionar la grabación que desea eliminar.
5. Presione **OK** para ir al menú de reproducción de voz.

6. Presione **T** (arriba) para seleccionar la opción de **Eliminar**.
7. Presione **W** (abajo) para eliminar la grabación que seleccionó o presionar **T** (arriba) para eliminar todas las grabaciones. Aparece un mensaje de confirmación.
8. Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Sí**. Si desea cancelar la eliminación, seleccione **No**.
9. Presione **OK** para completar la eliminación y cerrar el menú.

## Repetición de grabaciones de voz

**Para repetir las grabaciones de voz:**

1. Presione ⇄ ► (Grabar/Reproducir) para cambiar al modo de reproducción.
2. Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Voz**.

3. Presione **OK** para ingresar al modo de reproducción de voz.

4. Presione ◁ o ▷ para seleccionar la grabación que desea repetir.
5. Presione **OK** para ir al menú de reproducción de voz.

6. Presione **W** (abajo) una vez para repetir la grabación que seleccionó o presionar **W** (abajo) dos veces para eliminar todas las grabaciones.
7. Para cancelar la reproducción repetida, presione nuevamente **W** (abajo).
8. Presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Transferencia de MP3s a su videocámara

**Para transferir MP3s a su videocámara:**

1. Conecte el cable de mini USB al puerto **USB** en su videocámara y conecte el otro extremo a un puerto **USB** en una PC. Los tres indicadores LED rojos se iluminan cuando su videocámara está conectada a la PC y su videocámara se encontrará en el modo de almacenamiento masivo.
2. Asegúrese de que tiene una tarjeta de memoria con suficiente memoria insertada en su videocámara.
3. Abra **My Computer** (Mi PC), haga clic y coloque los MP3s que desea transferir a l icono de la unidad **Removable Disk\DCIM** (Disco extraíble\DCIM).
4. Después de transferir todos los MP3s, desconecte el cable de USB de la PC.

## Escuchando MP3s

**Para escuchar los MP3s:**

1. En el modo d reproducción, presione ◁ o ▷ para seleccionar **Música**.

2. Presione **OK** y presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar el MP3 que desea escuchar o presione ◁ o ▷ para ir a la página anterior o la siguiente en la lista de MP3s.

3. Presione (Disparador para película) para comenzar a reproducir. Presione este botón nuevamente para dejar de reproducir.
4. Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para ajustar el volumen.

## Repetición de MP3s

**Para repetir MP3s:**

1. En el modo d reproducción, presione ◁ o ▷ para seleccionar **Música**.

2. Presione **OK** y presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar el MP3 que desea escuchar o presione ◁ o ▷ para ir a la página anterior o la siguiente en la lista de MP3s.

3. Presione **OK** dos veces para ir al menú de repetición.

4. Presione **W** (abajo) una vez para repetir el MP3 seleccionado. Presione **W** (abajo) nuevamente para repetir todos los MP3s seleccionados.
5. Para cancelar la reproducción repetida, presione nuevamente **W** (abajo).
6. Presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

### Uso de auriculares

Se puede usar auriculares para escuchar los MP3s.

**Para usar auriculares:**

1. Enchufe auriculares en la toma de auriculares en su videocámara. Aparecerá un menú.
2. Cuando se abre la pantalla de auriculares/televisor, presione **T** o **W** para seleccionar .

3. Presione **OK** para cerrar el menú.

# Configuración de su videocámara

### Ajuste predefinidos de la videocámara

La siguiente tabla lista los ajustes predefinidos para su videocámara.

**Siempre** significa que el ajuste siempre será válido (activado).

**Una vez** significa que el ajuste sólo es válido (activado) para una foto o una película o hasta que apague su videocámara.

| Ajuste | Válido | Ajuste predefinido |
|---|---|---|
| Resolución | Siempre | VGA para películas<br>Estándar para fotos. |
| Exposición | Una vez | 0EV |
| Nitidez | Una vez | Nivel 5 |
| Balance de blancos | Una vez | Automático |
| Estabilización de movimiento | Siempre | Desactivado |
| Detección de movimiento | Una vez | Desactivado |
| Dos en uno | Una vez | Desactivado |
| Cuadro de foto | Una vez | Desactivado |
| Flash | Siempre | Desactivado |
| Temporizador | Una vez | Desactivado |
| Foto múltiple | Una vez | Desactivado |
| Modo de luz de fondo | Una vez | Desactivado |
| Imprimir fecha | Siempre | Desactivado |
| Efecto | Una vez | Normal |
| Sonido | Siempre | Activado |
| Formatear tarjeta | Una vez | Desactivado |
| Sistema de TV | Siempre | Depende del área de envío |
| Idioma | Siempre | Depende del área de envío |
| Volumen | Siempre | Nivel 8 |

### Ajuste de la hora

**Para ajustar la hora:**

1. En el modo de grabación, presione **OK** para abrir el menú de grabación.
2. Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Configuración**. Se abrirá el menú de *configuración*.

3. Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Ajuste de hora** y presione **OK**. Se abre la pantalla de *Ajuste de hora*.

4. Presione ◁ o ▷ para moverse entre **Fecha** y **Hora**.
5. Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para cambiar la **Fecha** o la **Hora**.
6. Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Ajustar** (Definir) y presione **OK** para cerrar el menú.
7. Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Salir** y presione **OK** para cerrar el menú.

### Mostrando u ocultando la información de estado de la videocámara

**Para mostrar u ocultar la información de estado de la videocámara:**

1. En el modo de grabación, presione **OK** para abrir el menú de grabación.
2. Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Configuración**. Se abrirá el menú de *configuración*.

3 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Visualización** (Exhibición) y presione OK. Aparece el menú de *Pantalla*.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Activado** (Act) si desea que los indicadores aparezcan en la pantalla LCD o **Desactivado** (Des) si no quiere que aparezcan los indicadores en la pantalla LCD.

5 Presione **OK** para guardar su ajuste y cerrar el menú.

## Activación y desactivación de los efectos de sonido

Su videocámara emitirá un tono cuando presione un botón. Se puede activar o desactivar los efectos de sonido.

**Para activar o desactivar los efectos de sonido:**

1 En el modo de grabación, presione **OK** para abrir el menú de grabación.

2 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Configuración**. Se abrirá el menú de *configuración*.

3 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Sonido** y presione **OK**. Se abrirá el menú de ajustes de sonido.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Activado** (Act) o **Desactivado** (Des) y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Personalización de la pantalla inicial

Se puede usar su foto favorita cómo la imagen de la pantalla inicial.

**Para personalizar la pantalla inicial:**

1 En el modo de grabación, presione **OK** para abrir el menú de grabación.

2 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Configuración**. Se abrirá el menú de *configuración*.

3 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Pantalla inicial** y presione **OK**. Se abre el menú de configuración de la *pantalla inicial*.

4 Presione ◁ o ▷ para seleccionar la foto que desea usar. Si no desea usar la pantalla inicial, seleccione **Ninguna pantalla inicial**.

5 Presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Formateo de la memoria integrada o de una tarjeta de memoria

Cuando hay una tarjeta de memoria insertada, se puede formatear la tarjeta. Cuando hay una tarjeta de memoria insertada, se puede formatear la memoria integrada.

**Para formatear la memoria integrada o una tarjeta de memoria:**

1 Si desea formatear la tarjeta integrada, asegúrese de que no hay una tarjeta de memoria insertada en su videocámara.

O

Si desea formatear una tarjeta de memoria, inserte la tarjeta de memoria en su videocámara.

2 En el modo de grabación, presione **OK** para abrir el menú de grabación.

3 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Configuración**. Se abrirá el menú de *configuración*.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Formatear memoria** (Format. mem.) o **Formatear tarjeta** (Format. tarj.). Se abre el menú para formatear la memoria o formatear la tarjeta.

5 Presione **T** o **W** para seleccionar **Sí** o **No** y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

**Cuidado**

El formateo de una tarjeta de memoria borra de manera permanente todos los archivos en la tarjeta. Asegúrese de copiar todos sus archivos importantes en su computadora antes de formatear una tarjeta de memoria.

No retire la tarjeta de memoria mientras se está formateando.

## Selección del tipo de sistema de TV

Cuando conecte un televisor, asegúrese de seleccionar el tipo de sistema de TV correcto. Si selecciona el tipo de sistema de TV equivocado, la imagen podría parpadear.

**NTSC** es el tipo de sistema para los Estados Unidos, Canadá y México.

**Para seleccionar el tipo de sistema de TV:**

1 En el modo de grabación, presione **OK** para abrir el menú de grabación.

2 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Configuración**. Se abrirá el menú de *configuración*.

3 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Sistema de TV**. Se abre el menú del *Sistema de TV*.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar su sistema de TV y presione **OK** para guardar su selección, cerrar el menú y regresar a la pantalla del modo de grabación.

**Nota**
Si desea cerrar el menú sin cambiar el tipo de sistema de TV, presione T (arriba) o W (abajo) para seleccionar Salir y presione OK para cerrar el menú.

## Selección del idioma para el menú de pantalla

**Para seleccionar el idioma del menú de pantalla:**

1 En el modo de grabación, presione **OK** para abrir el menú de grabación.

2 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Configuración**. Se abrirá el menú de *configuración*.

3 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Idioma**. Se abre el menú de *idioma*.

4 Presione **T** o **W** para seleccionar un idioma y presione **OK** para guardar su selección y cerrar el menú.

## Restauración de la configuración predeterminada

**Para restaurar la configuración predeterminada:**

1 En el modo de grabación, presione **OK** para abrir el menú de grabación.

2 Presione ◁ o ▷ para seleccionar **Configuración**. Se abrirá el menú de *configuración*.

3 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Configuración predeterminada** (Conf. predet.) Se abre el menú de la *configuración predeterminada*.

4 Presione **T** (arriba) o **W** (abajo) para seleccionar **Sí**. Si desea cancelar la restauración, seleccione **No**.

5 Presione **OK** para cerrar el menú.

## Transferencia de archivos a una PC

La PC a la que conecto su videocámara deberá cumplir con los siguientes requisitos:

- Sistema operativo Windows® 2000, Windows® XP o Windows Vista®
- Procesador Pentium® III con 800 MHz o más
- 256 MB de memoria
- Unidad de CD
- 1 GB de espacio disponible en el disco duro
- Puerto USB disponible
- Pantalla a color de 16 bits

**Para transferir archivos a una PC:**

1. Conecte el cable de mini USB al puerto **USB** en su videocámara y conecte el otro extremo a un puerto **USB** en una PC. Los tres indicadores LED rojos se iluminan cuando su videocámara está conectada a la PC y su videocámara se encontrará en el modo de almacenamiento masivo.
2. Abra **My Computer** (Mi PC) y haga doble clic en **Removable Disk\DCIM** [Disco extraíble\DCIM] (si hay una tarjeta de memoria en su videocámara) o **DV(x:)\DCIM** (si no hay una tarjeta de memoria en su videocámara).

   Se mostrarán los archivos en su videocámara. Desde **My Computer** (Mi PC), podrá abrir, eliminar, mover y copiar cualquier película, foto o grabación de voz en su videocámara.

# Mantenimiento

- Evite presionar fuertemente sobre el cuerpo de la videocámara.
- No exponga la pantalla LCD a impactos ya que el vidrio podría quebrarse y podría fugarse el líquido de su videocámara.
- Cuando guarde su videocámara por un periodo largo de tiempo o no piensa usarla pronto, remueva las pilas. Una fuga podría ocurrir que dañaría su videocámara.

# Localización y corrección de fallas

| Problema | Solución |
|---|---|
| La imagen en la pantalla no es clara. | Intente cambiar entre el modo normal y el de macro para ajustar el enfoque. Use el modo de macro para objetos que se encuentran a menos de 7.8 pulgadas. Use el modo normal para objetos a más de 7.8 pulgadas. |
| La foto no se graba correctamente. | Para grabar, ajuste el enfoque y presione el botón disparador. Aparecerá un icono de “embudo” en el centro de la pantalla LCD. Sostenga su videocámara fijamente hasta que el icono de “embudo” desaparezca. |
| El flash no está funcionando. | Asegúrese de que su videocámara no se encuentre en el modo de macro.<br>Asegúrese de que las pilas no estén descargadas. |
| Cuando se graba, no funciona el zoom. | Asegúrese de que la función de estabilización esté desactivada. Para obtener más información, refiérase a la sección “Uso de la estabilización de movimiento de las películas” en la página 9. |
| Los archivos en una tarjeta de memoria no se muestran correctamente cuando el icono “!” o el de “embudo” aparecen en la pantalla LCD. | El icono “!” indica que el formato de archivo no es aceptado por su videocámara. El icono de “embudo” indica que el archivo no se mostrará correctamente.<br>Elimine los archivos con los formatos de archivo incorrecto.<br>Le recomendamos que formatee la tarjeta de memoria antes de usarla y evite colocar archivos con diferentes formatos en la misma carpeta. |

# Especificaciones

**Nota**

La pantalla LCD está fabricada usando tecnología de precisión extremadamente alta. Eso asegura que 99.99% de los píxeles funcionen correctamente. Algunos píxeles (puntos diminutos color negro, blanco, rojo, azul o verde) podrían aparecer en la pantalla LCD. Estos puntos son el resultado normal del proceso de fabricación y no afecta la grabación.

| | |
|---|---|
| Sensor de imágenes | 5 megapíxeles |
| Modos de operación | • Grabación de películas<br>• Toma de fotos<br>• Grabación de voz<br>• Reproductor de MP3<br>• Dispositivo de almacenamiento masivo |
| Lente | F3.2 (f = 7.0 mm) |
| Rango de enfoque | • Modo normal: 59 pulg. (150 cm) ~ infinito<br>• Modo de macro: Central: 7.87 pulg. (20 cm) |
| Zoom digital | 8× |
| Obturador | Electrónico |
| Pantalla LCD | LCD de 2.4" |
| Medio de almacenamiento | • 64 MB de memoria integrada (parte de la memoria se usa para el código del firmware)<br>• Soporte de ranura para tarjetas SD |
| Resolución de las fotos | Alta: 3744 × 2808 (11 megapíxeles)<br>Estándar: 2592 × 1944 (5 megapíxeles)<br>Baja: 1600 × 1200 (2 megapíxeles) |
| Resolución de películas | • VGA: 640 × 480 píxeles 30 fps<br>• QVGA: 320 × 240 píxeles 30 fps |
| Balance de blancos | Automático y manual (Luz de día, Fluorescente e Incandescente) |
| Exposición | Automática y manual |
| Temporizador | Retraso de 10 segundos |
| Flash | • AUTO<br>• Activado<br>• Desactivado<br>• Reducción de efecto ojos rojos<br>• Luz: Activada |
| Formato de archivo | • Fotos: JPEG<br>• Película: AVI (H.264)<br>• Voz: WAV<br>• Música: MP3 |
| Reproducción de imagen | • Foto individual<br>• Miniaturas<br>• Presentación |

| | |
|---|---|
| Interfaz de PC | Puerto Mini USB 2.0 |
| Salida de televisor | Se puede seleccionar NTSC y PAL |
| Pilas | AA (2) |
| Dimensiones Alto × Ancho × Profundidad | 3.54 × 2.2 × 1.1 pulg. (90 × 56.2 × 28 mm) |
| Peso | 3.88 onzas (110 g) (sin las pilas) |

## Instalación del software del controlador de dispositivo

**Para instalar el software del controlador de dispositivo:**

1. Inserte el mini CD de instalación suministrado en la unidad de CD de su computadora. La ventana *Autorun* (Ejecución automática) se abrirá.
2. Haga clic en Install Device Driver (Instalar controlador de dispositivo) y siga las instrucciones en pantalla para instalar el controlador.

## Acceso a la Guía del usuario

**Para acceder a la Guía del usuario:**

- Inserte el mini CD suministrado en su computadora y abra el archivo User Guide (Guía del usuario).

  O

  Visite el sitio Web de Insignia en www.Insignia-products.com y haga clic en el vínculo Digital Camcorder (Videocámara digital) en el menú de productos (Products).

# Avisos legales

### *FCC Parte 15*

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado cómo dispositivo digital de la Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el reproductor alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico calificado para obtener ayuda.

### *Advertencia de la FCC*

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

### *Declaración del ICES-003 de Canadá*

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

# Garantía limitada de un año

Insignia Products (“Insignia”) le garantiza a usted, el comprador original de este nuevo **NS-DCC5SR9** (“Producto”), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto (“Período de Garantía”). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Insignia y empacado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si durante el Período de Garantía, usted notifica a Insignia de un defecto que requiere reparación y éste se encuentra cubierto por esta garantía, se aplicarán los términos de dicha garantía.

## *¿Cuánto dura la garantía?*

El Período de Garantía dura 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo obtenido al comprar el Producto.

## *¿Qué es lo que cubre esta garantía?*

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos, Insignia (a su exclusiva discreción): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se convertirán en propiedad de Insignia y no serán devueltos. Si se requiere la reparación de Productos o repuestos después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar por todos los gastos de mano de obra y repuestos. Esta garantía seguirá vigente mientras usted sea el dueño de su Producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el producto.

## *¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?*

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma Protección que el original.

Para obtener servicio de garantía a domicilio para un televisor con una pantalla de 25 pulgadas o más, por favor comunicarse al teléfono: 1-888-BESTBUY. Los agentes de soporte técnico diagnosticarán y corregirán el problema por teléfono o enviarán un técnico certificado por Insignia a su casa.

## *¿En dónde es válida la garantía?*

Esta garantía es válida únicamente al comprador original del Producto en los Estados Unidos, en Canadá y en México.

## *¿Qué es lo que no cubre la garantía?*

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Accidentes
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- Intento de reparación por personal no autorizado por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos en el estado en que se encuentran o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO DE REPARACIÓN ESTIPULADO BAJO ESTA GARANTÍA ES SU RECURSO EXCLUSIVO. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE DATOS, LA IMPOSIBILIDAD DE USO DE SU PRODUCTO, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289
www.insignia-products.com

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, E.U.A.
55423-3645

© 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc.Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy Enterprise Services, Inc. registrada en algunos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

INSIGNIA™

www.insignia-products.com (877) 467-4289

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 E.U.A.
© 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc.
Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy Enterprise Services, Inc. registrada en algunos países.
Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

ESPAÑOL
08-1358